

II

The Secretary of State for External Affairs to the Ambassador of the United States of America to Canada.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS

Ottawa, November 24, 1965

No. 211

EXCELLENCY:

I have the honour to acknowledge receipt of your Note No. 220 of November 24, 1965, proposing a further amendment to the Agreement between our two Governments of September 27, 1961, concerning cost sharing and related arrangements with respect to improvements in the Continental Air Defence System, this further amendment being designed to provide for the establishment, operation and maintenance of Back-up Interceptor Control facilities at certain existing radar sites in Canada.

This proposal is acceptable to the Government of Canada. I therefore agree to your further proposal that your Note No. 220 of November 24, 1965, and this reply shall constitute an Agreement between our two Governments, effective this date, to amend the Agreement of September 27, 1961.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

PAUL MARTIN,

His Excellency

W. Walton Butterworth,

Ambassador of the United States of America,

Ottawa.

Si cette proposition a été acceptée par votre Gouvernement, la présente Note et votre réponse pourraient constituer entre nos deux Gouvernements un Accord qui entrerait en vigueur à la date de votre réponse et démentirait en vigueur. Je vous prie de vouloir bien me faire connaître par votre réponse si vous acceptez l'ajout de nouvelles stations de radar au Canada et des installations nécessaires à ces stations. Je vous prie de vouloir bien me faire connaître par votre réponse si vous acceptez l'ajout de nouvelles stations de radar au Canada et des installations nécessaires à ces stations. Je vous prie de vouloir bien me faire connaître par votre réponse si vous acceptez l'ajout de nouvelles stations de radar au Canada et des installations nécessaires à ces stations.

W. W. BUTTERWORTH

Monsieur Paul Martin  
Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures  
Ottawa.

Reçu des Traités 1961 n. 2.  
Reçu des Traités 1964 n. 7.